



Istituto Comprensivo Statale "A. Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax 032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

Bellinzago N.se, data del protocollo

Selezione pubblica mediante procedura comparativa
finalizzata al conferimento di incarico
di prestazione d'opera intellettuale come esperto esterno
Mediatrice/Mediatore culturale Arabo-Egiziano

La Dirigente Scolastica

VISTO l'art. 10 del T.U. n° 297 del 16/4/94;

VISTO l'art. 21 della Legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTI gli artt. 8 e 9 del DPR 8/3/99, n. 275 "Regolamento in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche" (curricoli ed ampliamento offerta formativa);

VISTO il D.I. n. 129 del 2018 che disciplina l'attività negoziale delle Istituzioni Scolastiche, ed in particolare, gli articoli 43, 44 e 45;

VISTA la Legge 24/12/2007 n. 244;

VISTO l'art. 53 del D.L.vo n° 165/2001 (incompatibilità, cumulo di impieghi e incarichi);

VISTO l'art. 46 del Decreto Legge n° 112/2008 convertito in legge n° 133/2008;

VISTE la circolare n° 2/2008 del Ministero della Funzione Pubblica e la legge n° 244 del 24 dicembre 2008;

VISTO il Libro V, Titolo III, art. 2222 e segg. del Codice Civile;

CONSIDERATO che per l'anno scolastico 2020-2021 è necessario procedere all'individuazione di esperto esterno con cui stipulare un contratto di prestazione d'opera intellettuale per l'ampliamento dell'offerta formativa per gli alunni della Scuola Secondaria di I Grado dell'I.C. "A. Antonelli" di Bellinzago Novarese;



Istituto Comprensivo Statale "A. Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax 032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

VISTA la delibera del Consiglio di Istituto n.105 del 30.10.2020 di approvazione del PTOF 2019-2022;

DETERMINA

Di procedere, alla selezione di un esperto esterno cui affidare l'incarico di Mediatore/Mediatrice Arabo-Egiziano presso la Scuola Secondaria di I grado dell'Istituto Comprensivo "A. Antonelli" di Bellinzago Novarese.

Destinatari:

Alunni dell'Istituto

Finalità e motivazione del progetto:

Il progetto è pensato per aiutare gli alunni neo iscritti con evidenti difficoltà di apprendimento e di espressione di linguaggio, cercando pertanto di attuare un percorso che possa tendere ad un loro inserimento graduale all'interno della Comunità Scolastica.

Periodo e ore:

Il periodo di riferimento è: maggio-giugno

Tale attività si svolgerà in orario curricolare ed in presenza del docente di classe, dovrà articolarsi in: n. 4 al giorno per circa 4 settimane.

Totale ore: 76

L'attività dovrà essere svolta da un'unica figura professionale.

Natura dell'incarico:

Prestazione di lavoro autonomo ai sensi dell'art. 2222 del Codice Civile, senza vincolo di subordinazione, da svolgersi nel rispetto delle direttive del Dirigente Scolastico, incaricato della procedura di selezione.



Istituto Comprensivo Statale "A.Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax 032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

L'esperto selezionato dovrà svolgere le prestazioni richieste secondo quanto stabilito nel contratto, con diligenza e osservanza dell'orario e delle disposizioni.

Luogo di svolgimento dell'incarico:

La prestazione lavorativa sarà svolta Scuola Secondaria di I grado dell'I.C. "A.Antonelli" di Bellinzago Novarese in Via De Medici 35.

Compenso:

Il compenso orario lordo onnicomprensivo non dovrà superare la cifra di Euro 20,00, da intendersi al lordo di IRPEF, IRAP o IVA, nonché di ogni altro onere tributario, previdenziale o assicurativo presente e futuro e di ogni altra ritenuta.

Il compenso sarà erogato entro 30 gg dal termine della prestazione, previa presentazione di fattura elettronica/ritenuta d'acconto e di relazione sull'attività svolta e dei risultati conseguiti.

Modalità e termini di presentazione della domanda:

L'istanza di partecipazione, redatta esclusivamente sull'apposito modello (all. 1 istanza di partecipazione;) reperibile sul sito web dell'istituto all'indirizzo: <https://icantonellibellinzago.edu.it/> firmata in calce con allegato il curriculum vitae in formato europeo e la fotocopia di un documento di riconoscimento, pena l'esclusione, dovrà essere indirizzata alla Dirigente Scolastica dell'Istituto, con consegna a mano presso la segreteria dell'istituto oppure tramite posta Elettronica certificate (PEC) all'indirizzo noic813002@pec.istruzione.it.

L'Istituto non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesattezze nell'indicazione del recapito da parte del concorrente, né per eventuali disguidi postali o comunque imputabili a fatti causati da terzi, a caso fortuito o a causa di forza maggiore.

Termine e indirizzo per la presentazione della domanda:



Istituto Comprensivo Statale "A. Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax 032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

Le offerte, a pena di esclusione, dovranno pervenire in busta chiusa recante all'esterno la dicitura " Lettera di affidamento per l'individuazione di Esperto Esterno – MEDIATORE/MEDIATRICE ARABO-EGIZIANO- a.s. 2020/2021 entro **le ore 10,00 del giorno 10/05/2021** presso la sede dell'Istituto Comprensivo "A. Antonelli" di Bellinzago Novarese o tramite mail via pec noic813002@pec.istruzione.it

Procedura Di Aggiudicazione:

Per individuare gli aspiranti esterni con i quali stipulare il contratto di prestazione d'opera di cui al presente bando, si procederà all'acquisizione di curriculum e titoli, per comprovare il possesso delle competenze richieste. Alla comparazione dei curriculum provvede la Dirigente Scolastica e/o la commissione allo scopo individuata.

Per la scelta saranno considerate sia le competenze didattiche sia quelle tecnico-culturali, nonché le esperienze pregresse adeguatamente documentate e secondo i **criteri di valutazione** sotto riportati. Non si procederà alla formazione di graduatorie ed il giudizio della dirigente/della commissione è da ritenersi **insindacabile** sotto il profilo del merito.

Si comunica che:

- Valutata l'idoneità e la piena rispondenza della proposta pervenuta alle esigenze progettuali costituirà criterio preferenziale il minor onere economico a carico dell'istituto, l'Istituto si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola offerta.
- Pur in presenza di richieste, l'Istituto si riserva di non attribuire l'incarico qualora giudichi non sufficienti le competenze professionali dichiarate dagli aspiranti all'incarico di cui trattasi.
- Si procederà a trattativa diretta qualora, a seguito della pubblicazione del presente bando, nessuno presenti disponibilità all'incarico offerto.
- La Dirigente Scolastica, in base alle prerogative affidategli dalla normativa, sottoscrive il contratto con gli esperti esterni in seguito ad attività negoziale con gli stessi, sulla base di quanto previsto nel presente bando e nelle proposte di progetto pervenute.
- Il compenso verrà corrisposto al termine delle attività previa presentazione di specifica



Istituto Comprensivo Statale "A.Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

relazione finale su quanto svolto e sui risultati conseguiti con allegato uno stampato con la calendarizzazione delle ore prestate, dietro rilascio di regolare documentazione contabile.

- Ai sensi dall'art. 13 del D.Lgs. 196/03, i dati personali forniti dal/i candidato/i saranno raccolti presso l'Istituzione Scolastica per le finalità di gestione della selezione e potranno essere trattati anche in forma automatizzata e comunque in ottemperanza alle norme vigenti.

Il/I candidato/i dovrà/dovranno autorizzare l'Istituzione Scolastica al trattamento dei dati personali.

Il titolare del trattamento dei dati è la Dirigente Scolastica o suo delegato.

Tabella valutazione

	Titoli Valutabili	Punti	Punteggio a cura del candidato	Punteggio a cura della Commissione
1.	Titolo di accesso: Attestato di specializzazione in mediazione interculturale	Obbligatorio		
2.	Conoscenza della lingua italiana	Obbligatorio		
3.	Conoscenza madrelingua della lingua araba - dialetto egiziano	Obbligatorio		
4.	Eventuali esperienze di collaborazioni - inerenti l'attività da svolgere - con enti, istituzioni scolastiche, associazioni.	5		



Istituto Comprensivo Statale "A.Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

5.	Buona conoscenza della normativa in materia di immigrazione, protezione internazionale e cittadinanza, documentabile con formazione specifica in queste materie oppure con esperienza documentata di lavoro per almeno 6 mesi in servizi analoghi (mediazione linguistica culturale o operatore di sportello svolti presso servizi informativi per migranti di enti pubblici, patronati, etc);	3		
6.	Minore costo del servizio	20 euro: 10 punti 21 euro: 9 punti 22 euro: 8 punti 23 euro: 7 punti 24 euro. 6 punti 25 euro: 5 punti		

Gli interessati, dovranno inoltre dichiarare:

- di essere disponibili a svolgere l'incarico senza riserva e secondo il calendario approntato con il Dirigente Scolastico e/o i docenti referenti e funzioni strumentali (compresi eventuali impegni pomeridiani);
- di autorizzare la scuola al trattamento dei dati personali ai sensi del D.L.vo n.°196 del 30/06/2003;

Tutela dei dati personali

I dati personali, obbligatoriamente forniti, saranno trattati **nel rispetto** del Decreto Legislativo



Istituto Comprensivo Statale "A. Antonelli"

Via Vescovo Bovio 7/9 28043 Bellinzago Novarese (NO) tel. e fax 032198157

E-mail: segreteria@icantonellibellinzago.it Pec: noic813002@pec.istruzione.it - C. F. 94009490031

www.icantonellibellinzago.gov.it

n.101 /18 e **solo** per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Normativa

Il candidato ritenuto idoneo stipulerà con questa istituzione un contratto di prestazione d'opera ai sensi dell'art. 2222 e seguenti del C.C., con inquadramento fiscale, previdenziale ed assicurativo idoneo alla propria personale posizione nonché alla durata della prestazione.

La prestazione, espletata dal candidato selezionato in orario concordato con la Dirigente Scolastica, non può dar luogo, in alcun modo, ad un rapporto di lavoro subordinato.

Per quanto non espressamente previsto nel presente bando si fa riferimento alle leggi e ai regolamenti vigenti.

Il presente bando sarà affisso all'albo on line sul sito internet della scuola.

La Dirigente Scolastica

Stefania Menichella

*Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi e per gli effetti dell'art.3, c.2 Dlgs)*